

Undergraduate Thesis Assessment Rubric

Department of English, Faculty of Education, University of West Bohemia

Thesis Author: Filip Viták

Title: Ways of Expressing General Agent in Czech and English

Text Length: 33

Assessment Criteria	Scale	Comments
1. Introduction is well written, brief, interesting, and compelling. It motivates the work and provides a clear statement of the examined issue. It presents and overview of the thesis.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
2. The thesis shows the author's appropriate knowledge of the subject matter through the background/review of literature. The author presents information from a variety of quality electronic and print sources. Sources are relevant, balanced and include critical readings relating to the thesis or problem. Primary sources are included (if appropriate).	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
3. The author carefully analyzed the information collected and drew appropriate and inventive conclusions supported by evidence. Ideas are richly supported with accurate details that develop the main point. The author's voice is evident.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
4. The thesis displays critical thinking and avoids simplistic description or summary of information.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
5. Conclusion effectively restates the argument. It summarizes the main findings and follows logically from the analysis presented.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
6. The text is organized in a logical manner. It flows naturally and is easy to follow. Transitions, summaries and conclusions exist as appropriate. The author uses standard spelling, grammar, and punctuation.	Outstanding Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	

7. The language use is precise. The student makes proficient use of language in a way that is appropriate for the discipline and/or genre in which the student is writing.	Outstanding <u>Very good</u> Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
8. The thesis meets the general requirements (formatting, chapters, length, division into sections, etc.). References are cited properly within the text and a complete reference list is provided.	<u>Outstanding</u> Very good Acceptable Somewhat deficient Very deficient	

Final Comments & Questions

The work is marked by good organization; individual parts follow one another fairly fluently. The theoretical chapter is clearly organized and gives a very good basis for the analysis. The means of general agent in both languages are compared and the most frequent ones are highlighted. In addition, approaches of a number of authors are presented successfully. The collected material is transparently introduced and described. However, it seems that the presentation is mainly quantitatively oriented and appears to be a sort of mere statistics rather than a deeper analysis. Although a short commentary is placed at the very end of the presentation, I would prefer more inventive analyses of individual means in the course of their presentation.

As for the language of the work, it seems that sometimes the author struggles with the conflict of the grammaticalized word order in English and the functional sentence perspective ("*Analysis is the part of this thesis*" → "Part of this thesis is an analysis"; "*Comment on the identity of the means of translation is part of this thesis*" → "Identity of the means of translation is further commented on..."). In a few cases, grammar is not entirely correct ("Among them the most frequent *ones* are personal pronouns", "The An example of passive voice from *the* excerpts is...").

In summary, even if having certain weak points, the work is a decent piece of academic writing. The evaluation suggested: "very good".

Reviewer: PhDr. Naděžda Stašková, PhD.

Date: 17.5.2015

Signature:

